

Road: hard surface, more than 2 lanes; toll gate; service centre  
Route : revêtement de route, plus de 2 voies; barrière de péage; centre de service  
Road : route pavée, plus de 2 voies; barrière  
Route : revêtement dur, 2 voies, moins de 2 voies; pavé  
Road : hard surface, street; conduit bridge; loose or stabilized surface, street  
Road : revêtement dur, rue; pont de canal; de gravier, aggloméré, rue  
Road : or paved surface, alluvium, 2 voies ou plus; moins de 2 voies  
Route : route pavée, plus de 2 voies; plus de 2 voies  
Road: loose surface, dry weather; vehicle track or winter road; trail; portage  
Route : de gravier; temps sec; chemin de terre ou d'hiver; sentier; portage  
Highway interchange: highway route number; built-up area  
Interchange : échangeur autoroutier; ville  
Railway, single track: railway bridge; turntable; multiple tracks  
Chemin de fer, voie unique; pont; plaque tournante; voies multiples  
Railway, abandoned: railway yard  
Chemin de fer abandonné; dépôt de triage  
Rapid transit: rail; roadbridge  
Transit rapide: rail; pont ferroviaire; passerelle  
Causeway: covered bridge; tunnel; bridge; movable bridge  
Chaussee: pont couvert; tunnel; pont mobile  
Boundary: International: repère de l'appréciation  
Limite : Internationale: repère d'appreciation  
Boundary: Provincial and Territorial  
Limite : Provinciale et territoriale: zone de la limite  
Boundary: unsurveyed geographic and territorial area outline  
Limite : Zone non sondée territoriale non appréciable; surface délimitée  
Boundary: administrative; recreational  
Limite : administrative; récréative  
Boundary: geographic; unsurveyed geographic  
Limite : géographique; géographique non apprise; petite réserve indienne  
Wall, fence  
Muraille, clôture  
Power transmission line: multi-pole lines; submarine cable  
Ligne de transmission d'énergie; lignes multiples; câble sous-marin  
Pipeline: oil, natural gas; control valve; multi-use; underground  
Pipeline : pétrole, gaz naturel; valve de contrôle; multi-utilitaire; souterrain  
Mine: pit; sand, gravel, clay; quarry  
Mine : banc; sable, gravier, argile; carrière



Produced on March 31, 2010, by the Centre for  
Topographic Information, Natural Resources Canada

Édité le 3 mai 2010, par le Centre d'information  
topographique, Ressources naturelles Canada.

The paper copy of this map meets the print quality  
standards of Natural Resources Canada when it  
beats a Certified Map Printer holograph label.

The paper copy of this map meets the print quality  
standards of Natural Resources Canada when it  
beats a Certified Map Printer holograph label.

La copie papier de cette carte respecte les normes de  
qualité imprimée recommandées par les Ressources naturelles Canada  
quand elle passe un étiquette holographique de l'imprimeur  
de cartes accrédité.

La copie papier de cette carte respecte les normes de  
qualité imprimée recommandées par les Ressources naturelles Canada  
quand elle passe un étiquette holographique de l'imprimeur  
de cartes accrédité.

Cette carte n'est pas à être utilisée pour la navigation  
aérienne ou maritime.

Map content validity dates

• Road network: absent

• Hydrographic network: 1982 - 2001

• Vegetation: absent

• Buildings: 2009

• Boundaries: 2009

• Toponymy: 2004 - 2009

Dates de validité du contenu de la carte

• Réseau routier: absent

• Réseau hydrographique: 1982 - 2001

• Vegetation: absent

• Bâtiments: 2009

• Limites: 2009

• Toponymie: 2004 - 2009

Consultez les méthodes détaillées sur: <http://GeoGratis.gc.ca>

Pour corrections, additions ou commentaires concernant  
le contenu de cette carte, veuillez contacter Ressources naturelles Canada

Visitez notre Web site: <http://maps.NRCAN.gc.ca>

© 2010. Sa Majesté la Reine du Canada.

Cette carte n'est pas à être utilisée pour la navigation  
aérienne ou maritime.

Use diagram only to obtain numeric values  
Approximate Mean Declination 2010  
Annual change decreasing 37.1'

N'utilisez le diagramme que pour obtenir  
les valeurs numériques.

Déclinaison moyenne approximative  
au centre de la carte en 2010

Variation annuelle décroissante 37.1'

Use diagram only to obtain numeric values  
Approximate Mean Declination 2010  
Annual change decreasing 37.1'

N'utilisez le diagramme que pour obtenir  
les valeurs numériques.

Déclinaison moyenne approximative  
au centre de la carte en 2010

Variation annuelle décroissante 37.1'

Use diagram only to obtain numeric values  
Approximate Mean Declination 2010  
Annual change decreasing 37.1'

N'utilisez le diagramme que pour obtenir  
les valeurs numériques.

Déclinaison moyenne approximative  
au centre de la carte en 2010

Variation annuelle décroissante 37.1'

Use diagram only to obtain numeric values  
Approximate Mean Declination 2010  
Annual change decreasing 37.1'

N'utilisez le diagramme que pour obtenir  
les valeurs numériques.

Déclinaison moyenne approximative  
au centre de la carte en 2010

Variation annuelle décroissante 37.1'

Use diagram only to obtain numeric values  
Approximate Mean Declination 2010  
Annual change decreasing 37.1'

N'utilisez le diagramme que pour obtenir  
les valeurs numériques.

Déclinaison moyenne approximative  
au centre de la carte en 2010

Variation annuelle décroissante 37.1'

Use diagram only to obtain numeric values  
Approximate Mean Declination 2010  
Annual change decreasing 37.1'

N'utilisez le diagramme que pour obtenir  
les valeurs numériques.

Déclinaison moyenne approximative  
au centre de la carte en 2010

Variation annuelle décroissante 37.1'

Use diagram only to obtain numeric values  
Approximate Mean Declination 2010  
Annual change decreasing 37.1'

N'utilisez le diagramme que pour obtenir  
les valeurs numériques.

Déclinaison moyenne approximative  
au centre de la carte en 2010

Variation annuelle décroissante 37.1'

Use diagram only to obtain numeric values  
Approximate Mean Declination 2010  
Annual change decreasing 37.1'

N'utilisez le diagramme que pour obtenir  
les valeurs numériques.

Déclinaison moyenne approximative  
au centre de la carte en 2010

Variation annuelle décroissante 37.1'

Use diagram only to obtain numeric values  
Approximate Mean Declination 2010  
Annual change decreasing 37.1'

N'utilisez le diagramme que pour obtenir  
les valeurs numériques.

Déclinaison moyenne approximative  
au centre de la carte en 2010

Variation annuelle décroissante 37.1'

Use diagram only to obtain numeric values  
Approximate Mean Declination 2010  
Annual change decreasing 37.1'

N'utilisez le diagramme que pour obtenir  
les valeurs numériques.

Déclinaison moyenne approximative  
au centre de la carte en 2010

Variation annuelle décroissante 37.1'

Use diagram only to obtain numeric values  
Approximate Mean Declination 2010  
Annual change decreasing 37.1'

N'utilisez le diagramme que pour obtenir  
les valeurs numériques.

Déclinaison moyenne approximative  
au centre de la carte en 2010

Variation annuelle décroissante 37.1'

Use diagram only to obtain numeric values  
Approximate Mean Declination 2010  
Annual change decreasing 37.1'

N'utilisez le diagramme que pour obtenir  
les valeurs numériques.

Déclinaison moyenne approximative  
au centre de la carte en 2010

Variation annuelle décroissante 37.1'

Use diagram only to obtain numeric values  
Approximate Mean Declination 2010  
Annual change decreasing 37.1'

N'utilisez le diagramme que pour obtenir  
les valeurs numériques.

Déclinaison moyenne approximative  
au centre de la carte en 2010

Variation annuelle décroissante 37.1'

Use diagram only to obtain numeric values  
Approximate Mean Declination 2010  
Annual change decreasing 37.1'

N'utilisez le diagramme que pour obtenir  
les valeurs numériques.

Déclinaison moyenne approximative  
au centre de la carte en 2010

Variation annuelle décroissante 37.1'

Use diagram only to obtain numeric values  
Approximate Mean Declination 2010  
Annual change decreasing 37.1'

N'utilisez le diagramme que pour obtenir  
les valeurs numériques.

Déclinaison moyenne approximative  
au centre de la carte en 2010

Variation annuelle décroissante 37.1'

Use diagram only to obtain numeric values  
Approximate Mean Declination 2010  
Annual change decreasing 37.1'

N'utilisez le diagramme que pour obtenir  
les valeurs numériques.

Déclinaison moyenne approximative  
au centre de la carte en 2010

Variation annuelle décroissante 37.1'

Use diagram only to obtain numeric values  
Approximate Mean Declination 2010  
Annual change decreasing 37.1'

N'utilisez le diagramme que pour obtenir  
les valeurs numériques.

Déclinaison moyenne approximative  
au centre de la carte en 2010

Variation annuelle décroissante 37.1'

Use diagram only to obtain numeric values  
Approximate Mean Declination 2010  
Annual change decreasing 37.1'

N'utilisez le diagramme que pour obtenir  
les valeurs numériques.

Déclinaison moyenne approximative  
au centre de la carte en 2010

Variation annuelle décroissante 37.1'

Use diagram only to obtain numeric values  
Approximate Mean Declination 2010  
Annual change decreasing 37.1'

N'utilisez le diagramme que pour obtenir  
les valeurs numériques.

</div